\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Saopćenje za javnost

Br. dok. 557-B/18

ŠESTA SARAJEVO UN SEDMICA MEĐUVJERSKOG SKLADA U SVIJETU

Sarajevo, 1–7. februar/veljača 2018. godine

**JAVNA RASPRAVA**

**Bosna Radosne vijesti**

**Uz knjigu *Čajničko četveroevanđelje: Bosanski rukopis s početka 15. stoljeća* ur. Erma Ramić Kunić (Sarajevo: Institut za jezik, 2017)**

**Sarajevo, 1. februar/veljača (četvrtak) 2018. godine**

**Velika dvorana Općine Stari Grad Sarajevo, početak u 19:00 sati**

Međunarodni forum Bosna će u okviru cjelovitog programa Šesta Sarajevo UN sedmica međuvjerskog sklada u svijetu, uz saradnju i podršku Općine Stari Grad Sarajevo i Instituta za jezik u Sarajevu, organizirati javnu raspravu Bosna Radosne vijesti: Uz knjigu *Čajničko četveroevanđelje: Bosanski rukopis s početka 15. stoljeća*, ur. Erma Ramić Kunić (Sarajevo: Institut za jezik, 2017). Rasprava će biti održana 1. februara/veljače (četvrtak) 2018. godine, s početkom u 19:00 sati, u velikoj dvorani Općine Stari Grad Sarajevo (ul. Zelenih beretki br. 4).

Čajničko četveroevanđelje rukopisno je djelo bosanske srednjovjekovne književnosti, jedino od svih preživjelih koje se i sada nalazi u Bosni. Komisija/Povjerenstvo za očuvanje nacionalnih spomenika Bosne i Hercegovine 2013. godine proglasila ga je bosanskohercegovačkim nacionalnim spomenikom. Prijepis Čajničkog četveroevanđelja napravila su peterica bosanskih pisara. Dosadašnja filološka istraživanja, koja su uključivala paleografske, fonetske i morfološke uvide, manje ili više su jasno potvrđivala da je riječ o tekstu koji neosporivo pripada bosanskoj redakciji s predlošcima u starijoj tradiciji. Leksikološkim istraživanjem Erme Ramić Kunić stečena su nova i jasnija znanja o karakteristikama tog bosanskog rukopisa.

O ovoj knjizi, važnom doprinosu u istraživanju bosanskog naslijeđa, govoriti će: Mile Babić, Alen Kalajdžija, Mehmed Kardaš, Lejla Nakaš i Erma Ramić Kunić, prirediteljica knjige. Raspravu će moderirati Nerin Dizdar.

Mile Babić je svećenik, bosanski franjevac i profesor teologije i filozofije. Glavni je urednik časopisa *Jukić* i član Uredništva časopisa *Forum Bosnae*. Istraživao je djela sljedećih filozofa: Theodoret Cirski, John Duns Scotus, Nicolaus Cusanus, G. W. F. Hegel. Uz ostale objavio je i sljedeće knjige: *Hegelova filozofija prava* (Sarajevo, 2012); *Sloboda uzvišenija* *od nužnosti Ivana Duns Škota* (Zagreb, 2012); *Kristologija* *Teodora Cirskoga* (Zagreb, 2002); *Nasilje idola* (Sarajevo, 2002); *Rasprava o prvom principu Ivana Duns Škota* (Sarajevo, 2002); *Milost slobode* (Zagreb, 1997).

Alen Kalajdžija je stručni suradnik Instituta za jezik. Njegovo istraživačko područje obuhvata izučavanje lingvistike. Iz tog područja objavio je više stručnih i naučnih radova.

Mehmed Kardaš je asistent na Odsjeku za bosanski, hrvatski i srpski jezik Filozofskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu. Glavno područje njegovog zanimanja je bosanska srednjovjekovna pismenost. Objavio je knjigu *Jezik i grafija srednjovjekovne bosanske epigrafike* (Sarajevo, 2015) te priredio *Konkordancijski rječnik ćiriličnih natpisa srednjovjekovne Bosne* (Sarajevo, 2014).

Lejla Nakaš je docentica na Filozofskom fakultetu Univerziteta u Sarajevu gdje predaje Staroslavenski jezik i Historiju literarnog jezika. U svojim radovima bavi se filološkim i paleografskim temama vezanim za bosanski srednjovjekovni i osmanski period. Članica je Redakcionog odbora Međunarodnog komiteta za Evropski lingvistički atlas (Atlas Linguarum Europae). Njeno glavno djelo je knjiga Jezik i grafija krajišničkih pisama, (Sarajevo, 2010).

Erma Ramić Kunić je saradnica u Institutu za jezik. Njeno istraživačko područje obuhvata leksikografiju. Do sad je objavila nekoliko radova u recenziranim časopisima: *Leksičke osobine Evanđelja iz Dovolje* (2017); *Leksičke razlike između Čajničkog i Vrutočkog evanđelja u Evanđelju po Mateju* (2016).

Nerin Dizdar je viši asistent na Fakultetu humanističkih nauka Univerziteta Džemal Bijedić u Mostaru. Područja njegovih profesionalnih bavljenja uključuju teoriju prevođenja, bosansku usmenu književnost i savremenu politiku. Objavio je knjigu *Politika kulturnog rasizma* (Sarajevo, 2014).

Rasprava je otvorena za članove i prijatelje Međunarodnog foruma Bosna, predstavnike medija i širu javnost.

Nermina Jusić

MFB koordinator